CIDER TALKS CONTEST FAIR

www.sagardoforum.eus

IV. SAGARDO FORUM

18-21

AZAROA 2021

Kursaal (Donostia)

Erribera Kulturgunea (Astigarraga)

www.sagardoforum.eus
#sagardoforum2021

SAGARDOAREN LURRALDEA
el territorio de la sidra

Azaroaren 18an eta 19an IV. Sagardo Forumeko jardunaldi teknikoak aurrera eraman ziren Erribera Kulturgunean. Bertako, estatuko eta nazioarteko adituek egungo egoerari buruzko ikuspegi orokorra eskaini, eta azken urteotan sagardoaren alorrak bizi duen bilakaeraren berri eman zuten. Hitzaldien ardatza sagarra, sagardogintza eta esperientzia turistikoak izan ziren. Aurkezpenez gain, izotzezko sagardoei eta sagardo monobarietalei buruzko tailerra ere egin zuten.

SAGARDOA

Sagardoak munduan bizi duen gorakada eta indartzea, ekoizteko modu berri nahiz sagardo motei lotuta dago. Sagardoaren dibertsifikazioaren adibide batzuk ezagutu ziren.

HITZALDIAK

- *Sagardoak goi mailako sukaldaritzan dituen posizionamenduaren gakoak.* **Juan Luis García**, Casa Marcial jatetxeko sommelierra.
- *Upategietako salmenta argudioak.* **Juan Carlos López de Lacalle**, Artadi Upategiko arduraduna.
- *Sagardoa HORECA eta Retailera bideratzeko aukerak,* **Michelle Foik**, ERIS Brewery & Cider Houseko arduraduna.
- *Upategien bilakaera pandemia egoeran.* **Rainer Brusis**, Innova Managementeko arduraduna.
- *Cavas Llopart: Enoturismo arrakasta kasua Penedèseko familia upategian.* **Cristina Soler,** Cavas Lloparteko enoturismo arduraduna.
- Mahai-ingurua: *2022ko sagardotegi denboraldia. Nolakoa izango da? Zer egin?*

SAGARRA

Sagarra sagardo ona ekoizteko funtsezkoa da, eta hori izan zen ekoizle nahiz sektoreko profesionalei zuzendutako jardunaldi teknikoen hasierako ardatza.

HITZALDIAK

- *Gipuzkoako sagardo sagarrondo barietateen polenaren bateragarritasuna eta bideragarritasuna.* **Carlos Miranda**, Nafarroako Unibertsitate Publikoko (UPNA) irakaslea.
- *Banaketa eta uzten arteko oreka.* **Yves Barranco**, Arbus Habiliseko kudeatzailea.
- *Ibarbi errezil sagarra.* **Luis Berrondo**, Errezilgo Ibarbi Sagarraren Elkarteko presidentea.
- *Sagarrondoa eta lurra sagasti ekologikoetan.* **Andreu Vila**, Arreu aholkularitza kooperatibako teknikaria.
- *Terruño eta ur beharrak sagasti ekologikoetan.* **Ángel Anocibar**, Abadía Retuerta upategiko zuzendari teknikoa.
- *Sagardo sagarraren errentagarritasuna.* **Daniel Exner**, Finca Gallinaleko kudeatzailea.

TAILERRA

Bestelako sagardo motak egiten ikasteko aukera ere izan zen jardunaldi teknikoen barruan. AEBtako Eden Specialty Cider enpresako **Eleanor Leger**-ek izotzezko sagardoak egiteko prozesua eta horiek merkaturatzeko aukerak azaldu zituen; Alemaniako Weidmann & Groh enpresako **Norman Groh**-k, berriz, gauza bera egin zuen monobarietalekin.

NAZIOARTEKO SAGARDO LEHIAKETA

15 herrialdetako sagardogileek parte hartu dute III. Sagardo Forum Nazioarteko Sagardo Lehiaketan. Guztira, **205 produktu** aurkeztu dituzte hamar kategorietan. Azaroaren 20ko goizean nazio mailako zein nazioarteko 32 epailek sagardoak dastatu eta puntuatu zituzten Kursaal Kongresu Jauregian. Taldeka, sagardoak baloratu, eta kategoria bakoitzeko dominak eman zituzten.168 banatu zituzten: 54 urre, 61 zilar eta 53 brontze. Halaber, urrezko domina eskuratu zutenen artean lehiaketako onena hautatu zuten. **Best of Show** saria Llagar Panizales ekoizlearen **Panizales izotzezko** sagardoari eman zioten.

EPAILEAK

Arita Akree	Edel Sider Akree Garden jabea
Irati Amondarain	Enologoa
Agurtzane Andueza	Fraisoro Laborategiko zuzendaria
Rubén Arranz	Sommelierra
Ryan Burk	Angry Orchardeko ekoizpen burua
Guillermo Castaños	Essencia Winen jabea
Tano Collada	Enologoa
Dani Corman	Fraisoro laborategiko enologoa
Franz Egger	Floribundako jabea
Michelle Foik	Eris Brewery & Cider Houseko jabea
Yan Gilles	Enologoa
Norman Groh	Weidmann & Groh enpresaren jabea
Sarah Hemly	Hemly Ciderren jabea
Albert Johnson	Ross on Wye Cider & Perryren jabea
Xabier Kamio	AZ3 Oenoko enologoa
Maider Larrañaga	Gipuzkoako sommelier onenaren BMW Más Gastronomía Sariduna
Eleanor Leger	Eden Specialty Ciderren jabea
Marc Lhommeau	Domaine de la Mareren jabea
Ana López	Fraisoro Laborategia
Pablo Montero	Gunea jatetxea
Tom Oliver	Oliver´s Cider and Perryren jabea
Santi Rivas	Colectivo Decantadoko enodibulgatzailea
Jasper Smith	Son of Man enpresaren jabea
Maite Retolaza	Oiharte sagardotegiaren jabea
Mikel Rodríguez	Xaiope jatetxearen arduraduna
Alvar Roosima	Jaanihanso Ciderren jabea
Félix San Sebastián	FRUITEL elkarteko presidentea
Iñaki Santos	Ikertzailea
Karl Sjöström	Fruksteroren jabea
Christian Suarez	Enologoa
Egoitz Zapiain	Zapiain sagardotegiko ekoizlea
Ion Zapiain	Zapiain sagardotegiko ekoizlea

OHOREZKO TXAPELEN IRABAZLEAK

1. **"Best of show" saria**:

Sidra de hielo Panizales (Llagar Panizales) (Asturias).

2. **Kategoria bakoitzeko irabazleentzako ohorezko txapela**:

- **Euskal Herriko sagardo tradizionala**: Oiharte sagardotegia (Euskal Herria).
- **Sagardo natural asturiarra**: Sidra Castañon, Llagar Sidra Castañón (Asturias).
- **Sagardo tradizional frantsesa**: L'Insoumis, Domaine de la Mare (Frantzia).
- **Sagardo tradizional ingelesa**: Bitter Steve, Angry Orchard (AEB).
- **Sagardo berriak**: Cervenka, Cidérka (Txekiar Errepublika).
- **"Premium" sagardo aparduna**: Edel sider-Metode Trad, Edel Sider-Aakre Gard (Norvegia).
- **Apfelwein sagardoa**: Speierling halbtrocken, Weidmann & Groh (Alemania).
- **Zaporetako sagardoa eta udardoa:** Cydonia, Weidmann & Groh (Alemania).
- **Izotzezko sagardoa**: Sidra de hielo Panizales, Llagar Panizales (Asturias).

Euskal Herriko sagardo tradizionala

Kolorea erabilitako sagar barietateen araberakoa da, lasto koloreko horitik hasi eta urre zaharreko hori koloreetaraino. Euskal Herrian ekoiztutako sagardoak apur bat garratza den oreka mantentzen du gozotasun, garraztasun eta astringentziaren artean, gutxieneko %5-eko alkohol mailarekin.

Gorputza duten sagardoak dira, jatorri endogenoko karbonikoaren presentzia nabaria dutenak. Usainak sagar barietate ezberdinetatik eratorritakoak dira; gutxi heldutako fruituaren izaera berdeago eta freskokoak, edo gehiago heldutako fruituaren usain gozoagoak, konpota usainetaraino.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

EUSKAL SAGARDOA			
Zapiain sagardotegia	Euskal Herria	Joanes de Zapiain 2020	45
Oiharte sagardotegia	Euskal Herria	Euskal Sagardoa	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

EUSKAL HERRIKO SAGARDO TRADIZIONALA			
Gurutzeta sagardotegia	Euskal Herria	Gorenak	41
Son of Man	AEB	Sagardo	38

EUSKAL SAGARDOA			
Isastegi sagardotegia	Euskal Herria	Euskal Sagardoa Premium	43
Zapiain sagardotegia	Euskal Herria	Berezia 2020	41
Gurutzeta sagardotegia	Euskal Herria	Euskal Sagardoa Premium	41
Isastegi sagardotegia	Euskal Herria	Euskal Sagardoa	40

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

EUSKAL HERRIKO SAGARDO TRADIZIONALA			
SAS Egarri	Euskal Herria	Sagardoa Kupela	37
SAS Egarri	Euskal Herria	Aingura Kupela	35
Baldorba Naturel & Sagarraleku	Euskal Herria	Baldorba Naturel & Sagarraleku	34

EUSKAL SAGARDOA			
Alorrenea sagardotegia	Euskal Herria	Euskal Sagardoa Premium	36
Izeta sagardotegia	Euskal Herria	Euskal Sagardoa	31

KATEGORIAKO ONENA

OHIARTE SAGARDOTEGIA

OHIARTE EUSKAL SAGARDOA

Maite Retolaza Ojanguren eta Haritz Eguren Urrestarazu 2010eko uztan hasi ziren sagardoa merkaturatzen, nahiz eta bien familietan betidanik egin izan den sagardoa. 2002an Oiharte baserri zaharra eraberritu zuten, nekazal etxe bihurtuz. Ondoren, sagardotegia eraiki zuten, sagarraren bueltan esperientzia oso bat bizitzeko aukera eskainiz.

Sagardotegia urte guztian dute zabalik, 100% Euskal Sagardora bideratutako sagardoa egiten du etxeko eta Goierriko beste baserri batzuetako sagarrarekin. Naturala, ekologikoa, premium sagardo aparduna eta izotzezko sagardoa ekoizten dute.

Kontaktua:
Irukarate-gain auzoa
20214 Zerain (Gipuzkoa)
(34) 690 79 35 07
(34) 686 29 91 58
www.ohiarte.com
sagardotegia@oiharte.com

Sagardo natural asturiarra

Batik bat, sagar garratzeko edo ia garratzeko barietateekin elaboratzen da. Elaborazio prozesuan hartzidura alkoholikoa eta ondoren malolaktikoa egiten ditu. Bere ezaugarri nagusia garraztasun hegazkorraren maila 1 gr/azido azetiko baino handiagoa izatea eta oro har 2 gr/l-ko mailan egotea da.

Inolako egonkortze artifizialik jasaten ez duten sagardoak dira, denborarekin botilan eboluzionatzen dutenak. Ez dauka gehiegizko gorputzik. Sagardo lehorrak dira, hondakinezko karboniko endogeno baxudunak. Zapore garratza eta zitrikoa gailentzen da.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Sidra Menéndez	Espainia	Sidra natural	46
Sidra Trabanco	Espainia	Sidra Trabanco Selección	46
Llagar Sidra Castañón	Espainia	Sidra Castañon	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Llagar Sidra Castañón	Espainia	Sidra Val de Boides	42
Llagar Sidra Fran	Espainia	Ramos del Valle	41
Sidra Menéndez	Espainia	Sidra natural D.O.P.	38

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Sidra Piñera	Espainia	Piñera	37
Angry Orchard	AEB	Edu	36
Sidra Trabanco	Espainia	Sidra Trabanco Tradicional	35
Sidra Piñera	Espainia	Piñera D.O.P.	35
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Pomarina Natural Tradicional	30

KATEGORIAKO ONENA

LLAGAR SIDRA CASTAÑÓN

SIDRA CASTAÑÓN

Egungo kudeatzailearen aitonak, Alfredo Garcia Menendezek, 1938an sortu zuen dolarea. Sagardo natural ekoizpen txikiak saltzen hasi zen, ondoren, Julian Castañon suhiak hartu zuen ardura, ekoizpena urtero handituz eta tresneria hobetuz. 1982an hil zenean, semeak hartu zuen zuzendaritza, amak eta arrebak lagunduta. Santa Ana auzotik egungo kokalekura lekualdatu zuten.

Sidra Castañon izenpean sagardo naturala ekoizten dute, jatorri izendapena duena, Xiz Frizzante burbuiladun sagardo berria, eta Roxmut, belarrekin upelean beratutako sagardoa.

Kontaktua:
Los Pisones 90
San Miguel de Arroes 33314
Quintueles (Villaviciosa) Asturias
985 89 45 76
www.sidracastanon.com
info@sidracastanon.es

Sagardo tradizional ingelesa

Frantziako sagarren antzeko barietateak erabiltzen dira sagardoa egiteko, oso gozoak baina baita garratzak ere. Gaur egungo sagardo gehienek karbonatazio exogenoa daramaten arren, artisau ekoizleek elaborazio tradizionala ere erabiltzen dute sagardo ekoizpenean. Ez dira sagardo frantsesak bezain gozoak, baina erabilitako sagarrek ematen dieten eta ekoizleak egindako nahasketaren arabera gehitu eta gutxiagotzen den astringentzian bat egiten dute. Usain espeziatuak, ketuak, banilla eta kasu batzuetan ukuilu usainak nabarmentzen dira.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Oliver's Cider and Perry	Erresuma Batua	Gold Rush #9	**46**
Angry Orchard	AEB	Bitter Steve	**45**

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Oliver's Cider and Perry	Erresuma Batua	The Mayflower Cider	**43**
Ross on Wye Cider & Perry	Erresuma Batua	Bastet 2000	**40**
Berryland	Ukraina	Pet-nat apple cider	**40**
Berryland	Ukraina	Barrel fermented apple cider	**39**

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Ross on Wye Cider & Perry	Erresuma Batua	'Dancing Required' cider	**34**
Gutshof Kraatz	Alemania	Apfel cider 2020	**33**
Eden Specialty Ciders	AEB	Cinderella's Slipper	**30**

KATEGORIAKO ONENA

ANGRY ORCHARD
BITTER STEVE

Boston Beer Companyren enpresa da, Hudson Valleyn duen 25 hektareako sagastiko sagarrekin ekoizten ditu sagardoak. 2020an AEB-tan gehien saldu zuen sagardo marka izan zen.

Angry Orchardenean lehen sagarrondoak duela 100 urte ingurukoak dira. Ohiko sagar motak berreskuratzeko asmoz, sagastiaren gune batzuk barietate ikerketara eta sagardo sagarrondo berriak landatzera bideratzen dituzte. Askotariko sagardoak lantzen dituzte, tradizional ingelesak eta frantsesak, eta bereziki, berriak eta zaporetakoak. Natural asturiar bat ere badute.

Kontaktua:
2241 Albany Post Road
Walden, NY 12586
(AEB)
1 888 845 3311
www.angryorchard.com

Sagardo tradizional frantsesa

Frantzian, Bretainia eta Normandia herrialdeetan Keeving elaborazio modua erabiltzen da. Mantenugaiak deuseztatu egiten dira legamiak lanean hasi aurretik eta ondorioz azukre guztia alkohol bihurtzea ekiditen dute, sagardo zaporetsuak, gozoak, alkohol maila baxukoak eta konplexuak lortuz.

Sagardo karbonatatuak dira, botilan nahiz ontzi-isobarikoetan. Oro har, honela etiketatu ohi dira: Doux, Demi-sec eta Brut. Anbar nahiz laranja koloreak ematen dizkieten tanino ugariko sagar ehuneko altu batekin egindako sagardoak dira.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Domaine de la Mare	Frantzia	L'Insoumis	**46**
Domaine de la Mare	Frantzia	Le Généreux	**46**
Eden Specialty Ciders	AEB	Semi Dry Methode Traditionelle	**46**

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Rozavern	Frantzia	Finisterrae	**42**
Cider Sekt	Txekiar Errepublika	Cider talk by Provoco semi dry	**41**
Les Vergers de Kermao	Frantzia	Kermao AOP Cornouaille	**41**
Angry Orchard	AEB	Dear Brittany	**38**
Txopinondo sagarnotegia	Euskal Herria	Cidre pétillant	**38**
Cider Sekt	Txekiar Errepublika	Cider talk by Provoco bitter sweet	**38**

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Cidrerie au pressoir du Bélon	Frantzia	AOP Cornouaille	**31**
Rozavern	Frantzia	AOP	**30**

KATEGORIAKO ONENA

DOMAINE DE LA MARE
L'INSOUMIS

Sarthois eskualdeko Sarge-les le Mans udalerrian dago Domaine de la Mare. Belaunaldiz belaunaldi familiak landutako lurretan, sagastiak jarri zituen Marc Lhommeauk. 1994an sortutako familia enpresak balio eko-arduratsuetan oinarritzen du bere jarduna, zuhaitzak errespetuz zainduz. Sagar onenak ekoizten dituzte, eta haiek produktu ezin hobeak bilakatzea dute pasio, betiere, prozesuan ekosistemak eta natura babestuz. 2012. urtean Nekazaritza Ekologiko zigilua eskuratu zuten.

Sagardo tradizional frantsesak, apardunak eta muztioa saltzen dute.

Kontaktua:
72190, Sargé-lès-le-Mans
(Frantzia)
(+33) 2 43 76 00 46
www.domainedelamare.com

Sagardo berriak

Batik bat Ingalaterra, Irlanda edo Espainiako jatorria duten eta mundu osoko merkataritza-guneetan saltzen diren sagardoak dira. Kasu guztietan, mahaiko sagarra eta karbonatazio exogenoa erabiltzen dute.

Urre koloretik hasi eta lasto kolore argitara doazen sagardoak dira, kasu batzuetan ia gardenak. Gehienetan iragazitako sagardoak dira, unean bertan desagertzen den hasierako aparra dutenak. Oro har, sagardo nahiko lauak eta astringentzia handirik gabekoak dira. Sagardo nahiko gozoak dira, freskagarriak, garraztasun ertainekoak eta alkohol maila gutxikoak (%4-5 gradu artean).

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Sagar iraultza	Euskal Herria	Musker	48
Cidérka	Alemania	Rehek	47
Angry Orchard	Erresuma Batua	Understood in Motion 4	47
Alde AS	Norvegia	Alde Sider	46
Cidérka	Txekiar Errepublika	Cervenka	46
Urban Farm Fermentory	AEB	Super Dry Cidah	46
Ulvik Frukt & Cideri	Norvegia	Gravenstein	46
Edel Cider - Aakre Gard	Norvegia	Edel sider 6.5	45
The Walnut House Sarl	Libano	Wata lebanese cider brut	45
Hera Cider Drinks	Espainia	Hoppy cider	45
Ulvik Frukt & Cideri	Norvegia	Kvitanesen - Poesider	45
Sidra Trabanco	Espainia	Pecado del paraiso dulce	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Jaanihanso Cider	Estonia	Sec Methode Traditionnelle 2017	44
Cidrerie au pressoir du Bélon	Frantzia	Cidre Blanc	44
Gallinal Drink	Espainia	Exner craft apple cider	43
Ciderzale	Euskal Herria	High Flying cider	43
SAT Posma	Espainia	Posma	42
Llagar Sidra Castañón	Espainia	Xiz Frizzante	40
Pom Sidro Creativo	Italia	Pom Sidro Creativo	40
Lionel Staudenmann	Suitza	Pok!	40
Sidra Trabanco	Espainia	Llagar de Camin sin alcohol	39
Sidra Trabanco	Espainia	Pecado del paraíso sin alcohol	39
Sidra Somarroza	Espainia	Capricho de Somarroza	39
Domaine de la Mare	Frantzia	L'Imprévu	39
Edel Cider - Akree Gard	Norvegia	Edel Sider 4.7	38
Weidmaan & Groh	Alemania	Grohsecco	38
Campple Ibérica	Espainia	Campple Cider	38
The Walnut House Sarl	Libano	Wata Lebanese Cider Dry	38
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Pomarina natural	38

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Eris Brewery & Cider House	AEB	Pedestrian apple cider	37
The Walnut House Sarl	Libano	Wata Lebanese Cider Original	36
Paladeus	Italia	Cider 1979	36
Jaanihanso Cider	Estonia	Doux Methode Traditionnelle 2017	35
Sidra Trabanco	Espainia	Llagar de Camin clásica dulce	35
Sidra Trabanco	Espainia	Pecado del paraíso natural	34
Elegast Cidery	Herbehereak	Wild Cider	32
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Sidra Gaitero Rosé	30
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Sidra Gaitero Extra	30
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Spring Cider Manzana	30
Hera Cider Drinks	Espainia	Natural	30

KATEGORIAKO ONENA

CIDÉRKA
CERVENKA

Modu artisauan, gehigarri gabe eta natura errespetatuz ekoizten dute sagardoa; Moraviako hautatutako zenbait baratzetan erositako sagarrekin. Azukrerik ez diote gehitzen muztiori eta hartzidura geldoa egiten du zapore eta usain gehiena izan dezan. Sagardo frantsesak bezala botilan ontzen doa, modu naturalean. Muztioa, zaporetako sagardoak, sagardo berriak, naturala edota premium aparduna ere lantzen dute.

2019an Brnoko sagardotegi bat berritu zuten. Bertan jardun artisaua eta teknologia berriak batzen dituzte.

Kontaktua:
Nálepkova 205/6
637 00 Brno
(+420) 732 81 79 49
www.ciderka.cz
info@ciderka.cz

Premium sagardo aparduna

Botilako bigarren hartzidura bidez edo Charmat – Grand vas bidez egindako sagardo apardunak dira. Espainiako cava, Frantziako xanpaina edo Alemaniako sekt-a ardo apardunen antzeko sagardoak dira. Erabilitako sagar mota eta leku bakoitzeko usadioaren arabera, izaera bat edo bestea izango dute. Lasto koloretik hasi eta urre kolore bizietara. Beti iragaziak, garbiak. %6-8 alkohol maila eta garraztasun, mikaztasun eta hondarreko azukrean orekatuak. Egotekotan, ahoan eztanda egiten duen karboniko maila altukoak. Azukre hondarraren arabera, Brut Nature, Brut edo gozoagoak izan daitezke.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Eden Specialty Ciders	AEB	Brut Nature	47
Edel Cider - Akree Gard	Norvegia	Metode Trad	47
Mount Diablo Cider Company	AEB	Cox Orange Pippin	47
Sidra Somarroza	Espainia	Sidra espumosa dulce	46
Llagar Sidra Fran	Espainia	Ramos del Valle Brut Nature	45
Yria + Eduardo	Espainia	Gaia	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Sociedade agricola Sidralfa	Portugal	Espumante Sidra Alfa	44
Oiharte sagardotegia	Euskal Herria	Ama Oiharte	43
Sidra Somarroza	Espainia	Sidra espumosa seca	43
Eden Specialty Ciders	AEB	Ezekiel	42
Floribunda	Italia	Apfel cider alla mela	41
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Sidra Gaitero etiqueta negra	39
Angry Orchard	AEB	Baldwin Traditional Method	39
Sidra Riestra	Espainia	Guzman Riestra	38
Edel Cider - Akree Gard	Norvegia	Light-Methode trad	38
Angry Orchard	AEB	Trois Pomme Traditional	38

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Sidra Trabanco	Espainia	Poma Aurea	37
Jaanihanso Cider	Estonia	Brut Methode Traditionnelle 2016	36
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Pomarina Espumosa	36
Weidmann & Groh	Espainia	Nizza	34
Astarbe Sagardotegia	Euskal Herria	Byhur Sagardo Aparduna	34
Astarbe Sagerdotegia	Euskal Herria	Byhur 24	34
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Valle, Ballina y Fernández Brut Nature	33
SAT Posma	Espainia	Posma Brut	32
Angry Orchard	AEB	Newtown Pippin Traditional Method	30
Elegast Cidery	Herbehereak	Premium Organic Cider	30

KATEGORIAKO ONENA

EDEL CIDER - ÅKRE GARD

METODE TRAD

Åkre Gard, Ullensvang Herad-eko (Hardanger) Sørfjord fiordoaren mendebaldean kokatua dago. Gaur egun Arita eta Gjermund Åkre dira proiektu buru, Marit eta Olav belaunaldi gazteagoaren laguntzarekin batera.

Negozioaren jardun nagusia sagar zukuaren eta bere eratorrien ekoizpena dira. Fruta bere ekoizpenekoa edo barrutiko bizilagunena da. Kontu handiz jasotzen eta aukeratzen dute. Barietateen izaera mantendu ahal izateko sagar motak erabiltzen dituzte: Aroma, Gravenstein, Idun, Karen Schneider... Ez du gehigarririk.

Kontaktua:
Fv550 30
5776 Nå (Norvegia)
(+47) 958 55 683
www.åkregård.no
post@åkregård.no

Apfelwein (Sagardoa)

Alemania edo Austria bezalako herrialdeetako sagardoa. Nagusiki sagar garratzekin egindakoak, sagar batzuk mahairako edo sagardoa egiteko balio duten antzinako barietateak dira. Sagardo lehorrak dira, garraztasun maila onarekin eta ardo zurien tankerakoak, hortik datorkio izena. Beste sagardo batzuek ez bezala, ez dute inoiz garraztasun hegazkorra izaten. Uherrak edo iragaziak izan daitezke. Urre kolorekoak eta karbonatatu gabekoak izan ohi dira. Txinparta apur bat izan dezakete. Fruta berdearen usaina gailentzen da. Oro har, %5,50-6 alkohol maila izan ohi dute.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Weidmann & Groh	Alemania	Speierling halbtrocken	48
Weidmann & Groh	Alemania	Speierling	47
Sabiles Sidrs	Letonia	Dry apple wine Gardener's five seed	45
Weidmann & Groh	Alemania	Boskop	45
Gutshof Kraatz	Alemania	Rote Sternrenette	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Gutshof Kraatz	Alemania	Kanada Renette 2020	39

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Buschenschank Lippitz	Austria	Jonagold	33

KATEGORIAKO ONENA

WEIDMANN & GROH

SPEIERLING HALBTROCKEN

Weidmann baserria Ockstadt fruta eskualdean kokatua dago eta bertan belaunaldiz belaunaldi ekoizle lanetan dihardute. Haiekin destilatuak egin izan dituzte. 2006an Norman Groh suhia batu zen proiektura Weidmann & Groh enpresa eratuz. Destilatuez gain, sagardo artisaua ekoizten hasi ziren eta, gaur egun, Alemaniako ezagunentakoa da eta sari ugari jaso ditu nazioarteko lehiaketetan.

Barietate bakarreko sagardoak lantzen ditu, azidotasun altukoak, Rin inguruko ardo zurien antzeko sagardo intentsu eta aromatikoak lortuz. Azken urteetan garagardoa ere egiten hasi dira.

Kontaktua:
Ober-Wöllstädterstr. 3
D-61196 Friedberg
(+49) 06031/77 03 97
www.weidmann-groh.de
ng@weidmann-groh.de

Zaporetako sagardoak

Beren elaborazion beste fruta batzuk, zuku edo espeziak erantsi zaizkien sagardoak dira. Sagardo argi eta distiratsuak, erabilitako fruta edo espeziaren kolorea izan ohi dute, baina oxidaziorik gabe. Erabilitakoaren arabera astringentzia, garraztasuna edo mingostasuna handiagoa izango da. Usainean, oinarrian erabilitako sagardoa hauteman behar da eta orekatua egon behar du. Udardoa, berriz, %100ean udarearekin egina dago. Kolore argikoa da. Uherrak edo iragaziak izan daitezke. Usainak fruta batena izan behar du, kasu batzuetan ardo zuriarena izan ohi da.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Sidra Somarroza	Espainia	Biter Bio	48
Ulvik Frukt & Cideri	Norvegia	Hylleblomsider	47
Angry Orchard	AEB	Francenstein	47
Oiharte sagardotegia	Euskal Herria	Lupuloarekin hartzitutako Euskal Sagardo Naturala	47
Floribunda	Italia	Quitten Cider alla Cotogna	46
Weidmann & Groh	Alemania	Cydonia	46
Floribunda	Italia	Holunder Cider al Sambuco	46
Txopinondo Sagarnotegia	Euskal Herria	Kalipoko peche	45
Floribunda	Italia	Ginger Cider	45
Llagar Panizales	Espainia	Sidra de aperitivo Viesk	45
Hemly Cider	AEB	Brut Pear	45
Oliver's Cider and Perry	Erresuma Batua	Keeved Perry #8	45
Llagar Sidra Castañón	Espainia	Roxmut	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Eris Brewery & Cider House	AEB	Van Van Mojo Hopped Blueberry Cider	43
Castelo Branco Cider	Portugal	Chiron	43
Elegast Cidery	Herbehereak	Plum Cider	42
Sidra Somarroza	Espainia	La sidruca con limón	42
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	Spring Cider Manzana + Uva	42
Sidra Trabanco	Espainia	Alma de Trabanco	42
Txopinondo sagarnotegia	Frantzia	Kalipoko Citron	42
Angry Orchard	AEB	FLX Cherry	42
Berryland	Ukraina	Quince apple cider	42
Hemly Cider	AEB	Chai Pear	41
Sabiles Sidrs	Letonia	Sweet apple and quince cider	41
Jaanihanso Cider	Estonia	Rose Methode Traditionnelle	39
Eris Brewery & Cider House	AEB	Blush Cherry Cider	39
Urban Farm Fermentory	AEB	Flakey Bark SV 2000 Perry	38
Ross on Wye Cider & Perry	Erresuma Batua	Mayador frutas del bosque	38

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Elegast Cidery	Herbehereak	Kriek Cider	37
Sabiles Sidrs	Letonia	Semi dry apple and black currant cider	36
Berryland	Ukraina	Cabernet franc apple cider	35
Berryland	Ukraina	Cabernet franc apple cider	34
Ulvik Frukt & Cideri	Norvegia	Svartsurbaer	34
Jaanihanso Cider	Estonia	Perry Brut Nature Methode Traditionnelle 2019	33
Hera Cider Drinks	Espainia	Kiwi & Lima	32
Elegast Cidery	Herbehereak	Premium Organic Perry	31
Elegast Cidery	Herbehereak	Mispel Cider	31
Hemly Cider	AEB	Sloughouse Jalapeno Pear Cider	30

KATEGORIAKO ONENA

WEIDMANN & GROH

CYDONIA

Weidmann baserria Ockstadt fruta eskualdean kokatua dago eta bertan belaunaldiz belaunaldi ekoizle lanetan dihardute. Haiekin destilatuak egin izan dituzte. 2006an Norman Groh suhia batu zen proiektura Weidmann & Groh enpresa eratuz. Destilatuez gain, sagardo artisaua ekoizten hasi ziren eta, gaur egun, Alemaniako ezagunentakoa da eta sari ugari jaso ditu nazioarteko lehiaketetan.

Barietate bakarreko sagardoak lantzen ditu, azidotasun altukoak, Rin inguruko ardo zurien antzeko sagardo intentsu eta aromatikoak lortuz. Azken urteetan garagardoa ere egiten hasi dira.

Kontaktua:
Ober-Wöllstädterstr. 3
D-61196 Friedberg
(+49) 06031/77 03 97
weidmann-groh.de
mail@brennerei-ockstadt.de

zotzezko sagardoa

Elaborazio prozesurik tradizionalenean, sagarrak (berantiarrak eta azukre maila altua dutenak) izozketa egoeran prentsatzen dira. Hartzidura bera bakarrik geratzen da legamiak hiltzen dituen alkohol maila altua lortuz. Izotzezko sagardo tradizionalaren izaera txaptalizatua duenetik ezberdina da, lehendabizikoen elaborazio prozesuan ez baita muztioaren azukre maila bakarrik handitzen; garraztasuna eta fruta zaporea ere handitzen dira. Kolore ilunekoak, sagardo distiratsuak eta gorputz handikoak dira. Oso sagardo zaporetsuak, sagar heldu askokoak, garraztasuna dutenak eta ahoan amaiera luzekoak dira. %9-14 arteko alkohol maila dute.

SARITUAK

URREA — 45-50 PUNTU

Llagar Panizales	Espainia	Sidra de fuego Caldea	47
Zapiain sagardotegia	Euskal Herria	Bizi-Goxo 2017	47
Zapiain sagardotegia	Euskal Herria	Bizi-Goxo 2015	46
Edel Cider - Akree Gard	Norvegia	Edel Is-Sider	46
Llagar Panizales	Espainia	Sidra de hielo Panizales	46
Eden Specialty Ciders	AEB	Falstaff 2013	45
Edel Cider - Akree Gard	Norvegia	Premium 12	45
Llagar Panizales	Espainia	Sidra de postre Olivia	45

ZILARRA — 38-44 PUNTU

Juankorena sagardotegia	Euskal Herria	Basajaun crianza	40
Juankorena sagardotegia	Euskal Herria	Basajaun dulce	38

BRONTZEA — 30-37 PUNTU

Trois-Lacs Ciders	Suitza	Nectar Givré	37
Valle, Ballina y Fernández	Espainia	1898	37
Eden Specialty Ciders	AEB	2018 Eden Heirloom Blend	37
Kuartango sagardotegia	Euskal Herria	Su sagar	36
Alde AS	Norvegia	Alde Svans	36
Juankorena sagardotegia	Euskal Herria	Basajaun Clasic.	36
Alde AS	Norvegia	Alde Issider	36
Oiharte Sagardotegia	Euskal Herria	Izotzezko sagardoa	34
Angry Orchard	AEB	Ice cider	30

KATEGORIAKO ONENA

LLAGAR PANIZALES

SIDRA DE HIELO PANIZALES

BEST OF SHOW

Miereseko familia enpresa. Juan Carlos eta Faustino Vázquez Fernández, 'Tino Panizales', anaiek daramate gaur egun. 1991an hartu zuten ardura, ordura arte betiko zaletasun izandakoa ofizio bilakatu zuen Faustinok. Bere ikertzeko eta probak egiteko zaletasunetik atera dira egun dituzten produktuetako batzuk. Esaterako, izarra den izotzezko sagardoa.

Fruta erretilutan izoztu eta desizozten du, edari konplexuago bat lortuz. Urtean 3.000 botila besterik ez ditu saltzen, eta eskatu ahala botilaratzen du sagardoa. Aperitiboko sagardoa ere badute eta udare zukuarekin egindako izotzezko udardoa ere ikertu dute.

Kontaktua:
Espinedo kalea, 13
33618 Espinedo, Asturias
(+34) 985 46 78 15
www.sidrapanizales.com

CIDER FAIR FERIA AZOKA

www.sagardoforum.eus

NAZIOARTEKO SAGARDO AZOKA

Kursaal Kongresu Jauregian **II. Nazioarteko Sagardo Azoka** aurrera eraman zen. Bi egunez, publiko profesionalak eta herritarrek munduko beste txoko batzuetan egiten diren sagardo motak ezagutzeko aukera izan zuten.

Sektoreko erreferenteak diren bertako eta atzerriko 20 ekoizlek beraien produktuak ekarri zituzten. Sagardo naturalak, apardunak, izotzezkoak, zaporetakoak edota berriak. Bertaratu zirenek denen produktuak dastatu ahal izan zituzten eta egilearen eskutik haien berri izan. Halaber, Zaporeak egitasmoarekin elkarlanean, pintxo solidario bat jan eta Lesboseko errefuxiatuei laguntzeko aukera izan zuten.

Zabalik egon zen bi egunetan 765 pertsona bertaratu ziren Sagardo Forumeko azoka honetara.

ERAKUSKETARIAK

Angry Orchard
AEB / Walden (New York)
www.angryorchard.com

Produktuak:
- Sagardo tradizional frantsesa
- Sagardo natural asturiarra
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Premium sagardo aparduna

Domaine de la Mare
Frantzia / Sargé-lès-le-Mans
www.domainedelamare.com

Produktuak:
- Sagardo tradizional frantsesa
- Premium sagardo aparduna

Edel Cider-Aakre Gard
Norvegia / Nå
www.åkregård.no

Produktuak:
- Premium sagardo apарduna
- Sagardo berriak
- Izotzezko sagardoa

Eden Specialty Ciders
AEB / Newport (Vermont)
www.edenciders.com/

Produktuak:
- Premium sagardo apарduna
- Izotzezko sagardoa
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Sagardo tradizional frantsesa
- Sagardo tradizional ingelesa

Eris Cider House
AEB / Chicago (Illinois)
www.erischicago.com

Produktuak:
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Sagardo berriak

Floribunda
Italia / Salorno (Hego Tirol)
www.floribunda.it

Produktuak:
- Premium sagardo apарduna
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Fruktstereo
Suedia / Malmö
www.fruktstereo.com/

Produktuak:
- Sagardo berriak
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Gurutzeta sagardotegia
Euskal Herria/ Astigarraga (Gipuzkoa)
www.gurutzeta.com

Produktuak:
- Gurutzeta Euskal Sagardoa Premium
- Gurutzeta Gorenak

Hemly Cider
AEB / Courtland (California)
www.hemlycider.com

Produktuak:
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Jaanihanso
Estonia /Kaelase
www.jaanihanso.ee

Produktuak:
- Sagardo berriak
- Premium sagardo apарduna
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Kuartango sagardotegia
Euskal Herria / Zuhatzu-Kuartango (Araba)
www.kuartangosagardotegia.com

Produktuak:
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Izotzezko sagardoa

Oliver's Cider & Perry
EB / Ocle Pychard
www.oliversciderandperry.co.uk/

Produktuak:
- Sagardo tradizional ingelesa
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Ross on Wye Cider & Perry
EB / Ross-on-Wye
www.rosscider.com

Produktuak:
- Sagardo tradizional ingelesa
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Sidra Somarroza
Espainia / Renedo de Piélagos (Cantabria)
sidrasomarroza.es

Produktuak:
- Sagardo berriak
- Premium sagardo apарduna
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Son of Man
AEB / Columbia River Gorge (Oregon)
www.sonofman.com

Produktuak:
- Euskal Herriko sagardo tradizionala

Sidra Trabanco
Espainia / Gijon (Asturias)
www.sidratrabanco.com

Produktuak:
- Premium sagardo apарduna
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Sagardo natural asturiarra
- Sagardo berriak

Txopinondo sagardotegia
Euskal Herria / Azkaine (Lapurdi)
www.txopinondo.com

Produktuak:
- Euskal sagardoa
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Premium sagardo apарduna

Valle, Ballina y Fernández
Espainia/ Villaviciosa (Asturias)
www.sidraelgaitero.com

Produktuak:
- Zaporetako sagardoa eta udardoa
- Premium sagardo apарduna
- Sagardo natural asturiarra
- Izotzezko sagardoa

Weidmann & Groh
Alemania / Friedberg
weidmann-groh.de

Produktuak:
- Apfelwine
- Zaporetako sagardoa eta udardoa

Zapiain sagardotegia
Euskal Herria/ Astigarraga (Gipuzkoa)
www.zapiain.eus

Produktuak:
- Euskal sagardoa
- Izotzezko sagardoa
- Sagardoz likorea

SAGARDO FORUM
LEHIAKETA

EDEL SIDER

ANGRY ORCHARD
ANGRY ORCHARD
ANGRY ORCHARD

F.W.A
FRUKISTEREO

CIDER TALKS CONTEST FAIR

SAGARDO FORUM

Sagardoa eta natura, lurraldeak elkartzen

ANTOLATZAILEA

SAGARDOAREN LURRALDEA
el territorio de la sidra

KOLABORATZAILEAK

FRAISORO Laboratorio agroambiental

Fruitel

euskal sagardoa Sidra natural del País Vasco

GUERRILLA IMPORTS S.L.

CIDERZALE

LAGUNTZAILEAK

PRIOR CORK

BABESLEAK

Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Gipuzkoa

GIPUZKOA TURISMOA

EUSKADI BASQUE COUNTRY

EUSKADI gastronomika

Astigarragako Udala

hazi

Euskadi, auzolana, bien común — EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO